來稿

雲埠中華總商會 徵求會員運動獻言

胡頌堯

雲埠中華總商會，今年實行革新運動擴大徵求會員，登高一呼，萬象响應，際茲新歲伊始，我僑界有此商業新軍馳騁於國際舞台，行見光輝之一頁，照耀北美。

溯中華總商會艱辛始創，垂廿餘年，造福我○，成績卓著，二次世界大戰前，加國執政者，曾以提高入口關稅，企圖壓制華貨，商機頓呈危急之狀，其時華商總會鞏倫，挺身而出。壞臂疾呼，一方面進行外交及法律途徑交涉，卒獲勝利，此乃我○界永引爲慰之史蹟。

近世科學進展一日千里，凡事出奇制勝，商戰尤烈，商人不僅以上等貨品出售以求顧客之信任，以合理之價格爲招徠，其對內互相呼應，循同行一致之力量，鞏固本身利益，對外則爲社會規律示範，分道分鑣謀整個社會之繁榮發展，舉萬國總會爲例，其會員滿佈全球，聯成一氣，業績宏揚，可以爲吾人仿效者也。

我華○千餘萬旅居海外，大半經商爲生，但寄人籬下每受不平等待遇，殊以爲苦，幸具有中華民族固有忍耐之傳統美德，少有不愉快事發生，然二十世紀，乃自由人類之世紀，吾人必須跟着時代，力求合理發展，在國際間爭取上游，表揚我東方精神文明，今中華總商會之革新運動，乃本斯旨爲出發，足爲我○胞一致擁護。

前者本會會員甚少，未盡包含各類商人自由職業人士，誠屬美中不足，今次革新舉行擴大徵求會員，網羅各方人材，充實內部，藉收宏効，目前本會忠誠之執事，陳品乾，司徒國，朱去非，李日如，雷錦添諸君，乃德隆望重，社會中之碩彥，緬懷過去，瞻望將來，乃竭智鑑謀，聯合埠中各賢達之士，將該會之舊章程修改，以適合時勢環境之需求，經三月之參詳，始將章程修訂完成，乃於本年二月六日召開全體新舊會員大會，將新訂章程一致通過，當時並決定組織推動委員會，推舉委員廿五名專責進行，辦理擴大徵求會員及首界選舉工作，頒堯不敏，蒙公推爲推動委員之一，兼任徵求會員第中字隊隊長，自愧樗櫟之才，難勝重任，惟以衆意難卻，事關全體華商之福利，謹願藉規曹隨，勉竭棉力，協全推進會務，以期衆志成城，集思廣益，深望我○胞熱誠參加，聯絡感情，發揚互助精神，以謀社會福利，共存共榮，是所厚望焉！

民國四十七年二月廿日 (○代僑)

林佐民簽合同 再參加足球賽

点間頓，八日加拿大社電。華裔足球傀將林佐民君，又簽訂一九五八年，西方足球合同，參加点間頓埠愛斯基摩足球會，

據該會報告。一九五一年起，林君自卡技利埠球隊改入点間頓埠隊，林君現年二十八歲，他能在三点七英里內，拍球一千一百七十六下云，

美總統拒絕 蘇總理之提議

華盛頓，八日美聯社電，美總統愛普考華，昨星期九日宣稱，蘇總理布根寧，最近給他之信，實乃宣傳品而已，亦無打破東西集團。擬召開高峯會議之僵局，

愛普考華閱讀十六頁最近克姆林宮，致他信函之譯文後，表示完全拒絕蘇聯之提議，

西德與蘇大使會議

西德波昂。八日路透社電，据可靠消息稱，西德總理阿丹拿，星期五日，與蘇駐西德大使會議，討論最近提議之高峯會議之提議、

△雲埠達權社通告

爲通告事。茲關徵收本社年費案。於昨十一日是屆職員首次會議議決。由元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起即要照足數繳納。本社並舉定趙偉常，陳宜談，二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與趙，陳，二君。或書記簡建平君接收便妥。此佈

雲埠 達權社社長周玉生
書記簡建平

中華民國四十吉年元月十二日

言情小說

錦繡芙蓉

【壹式零】

靈簫生著

人，力自按捺如焚之妬念，王文蘭言於阿鳳曰：「阿鳳，此事關係不輕，爾當守口如瓶，切莫流傳於外，否則於爾主人之前途，大受影响，爾亦明瞭否，」阿鳳曰：「當然，吾尚望主人負我之責任，若將秘密揭發，有累主人，主人恨我，豈肯負吾之責任，阿鳳雖愚，尚有思想，決不如是也，」阿鳳之意如此，王文蘭益覺阿鳳此人，不能令其難過，蓋龍清輝與易金蓮之秘密，爲其所發現，若令其難堪，一旦洩露秘密，龍清輝將無地自容矣……龍清輝至樓下書房，葉超奇已不在，始赴花園散步，惟滌塵和尚睜目醒睡在榻上，中置烟具，龍清輝步至榻前，滌塵和尚之一方，滌塵和尚見龍清輝，欲起相迎，龍清輝坐榻之一方，滌塵和尚烟癖已起，遂燃烟燈燒烟，香氣四溢，笑謂龍清輝曰：「龍清輝堅其拇指曰：「滌塵和尚曰：「然則去宵之艷屑香閨，亦有足爲衲告否，」龍清輝吝嗟讚嘆，謂與錦繡芙蓉一夕銷魂，視天下婦人，皆成糞土，蓋其容姿妖艷，聲態嬌憐，幽情軟意，雖金剛不壞身遇之，亦將被銷磨而死，故其溫馨旖旎，信是可寶可重，難逢難遇，然若無滌塵和尚調虎離山計，吾決不能有此迅速之成功也，」言時憧憬宵來事，一若餘味尚香，咀嚼不盡……早晚時間，龍清輝俱滌塵至殮廳，王文蘭與葉超奇坐談於是，逃夫夕還美大會之風流餘韻，惟唐氏夫婦未至，俄而唐蓮圖與易金蓮至，易金蓮穿銀光閃花絲質旗袍，臂如雪藕，春意橫眉，一眼瞥見龍清輝，心大跳動，雙輔炙熱，轉目王文蘭，王文蘭之目光如電直射其面，易金蓮不勝內愧俛首及臆而進，既就席進食，王文蘭謂易金蓮曰：「吾觀金蓮神色，若有不豫焉，豈因蓮圖遲歸，是以如斯，去夕乘車夜遊，吾亦參與其間呂錦嫦雖曾施渾身解數，蓮圖周旋然不動，吾可以保證爾丈夫爲一完人，金蓮又何以不樂焉，」王文蘭言之泰然，不知此中隱含諷刺之意，爾之丈夫爲完人，可惜爾已非完人矣，易金蓮心雖懦懦，然萬不料東窗事發，已由阿鳳之口，傳之於王文蘭也，則微笑答曰：「吾於蓮圖，始終信任，不須文蘭之保證，吾亦知其無事，」易金蓮之語若是，王文蘭不復再語，然不生性之葉超奇，却爲詭譎之笑，葉超奇謂王文蘭曰：「龍夫人

新邊麵包 美味新鮮

Sunbeam

Lux Theatre 樂斯戲院

即日放映 「著名銀幕」「電影好戲」 兼映歌譜時事畫片

水龍匠 P. Belogus & Co. 625 MAIN ST. 電話 MU3-1488 或 EX 1850 日夜服務特別時間不另多取費用專門修整及裝置 煤氣爐 各種水龍 嘉具發行買大平特示 北露嘉斯公司啟

最新運到 元月十八日登市 書山冰雪海鮮

中加貿易近況 加京奧太瓦，加拿大社電，加拿大

唱片總滙 包羅萬有 天空小說 李我各著

◎各種紙料平沽 本店常有各種紙料發行及學校文房用品 發售華友光顧惠表歡迎 SMITH DAVIDSON & LECKY LTD. VANCOUVER VICTORIA B.C. 市勿地威臣紙公司謹啟

家專鏡配眼驗 周愛權 時髦各種超時眼鏡 兼修整破裂之舊鏡 J. K. CHOW OPTOMETRIST 514 Main St. Vancouver, B.C. 電話 MU5-5938

乾坤大補丸 功能潤肺明胃，滋血生精，健身補腦，祛頸黑髮，强心壯骨，明目寧神，主治腎虛血虧，陽萎早洩，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。價格：每瓶百粒，可供一百天用。正價七元五角，郵費五角。兩瓶十五元，郵費免收（漢） Somerset-vita Co. 紐約仁壽藥行 60 E. 42 St. N.Y. 17, N.Y.

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MU3-1935

竹林餐館 雲埠著名 大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方整潔 招呼眞誠 貴客光顧 無任歡迎 本館主人啓

飛往香港

請搭汎美雙層超機 「飛剪號」機 特別舒適—座位寬大舒適 中式膳食—爲優待華客。特備中餐。可於訂票時聲明 航線便利—旅客可選擇經檀香山，東京，台北，小呂宋等地。 票價低廉—由美國西岸到香港。單程票價美金五百六十元。來回票價美金一千零八元。 詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽 汎美世界航空公司

PAN AMERICAN WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE 全世界經驗最豐富的航空公司 Ticket Office: 155 Alberni Street VANCOUVER, B. C. PHONE: MUtual 4-2121

蓮花大旅店 加拿大雲高華 威溫來旅人等一致 Lotus HOTEL ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU1-9541

百老滙旅店 附設服務部 招待僑胞傳送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊 Broadway HOTEL 101 E. HASTINGS ST. 電話 MU1-3445 每起碼二元起碼

◎醫生黃基霑 地址：跑路街三百四十六號 電話 MU5-5995

曹統新藥行 羅省總行 通訊地址 C. T. SUN 900 W. Temple St. Los Angeles 12. Cal., U.S.A. 防偽認明「圖案印記」

▲補腎固精丸 腎精不足虛勞損 四兩庄六元 常服此丸可保痊

▲鹿把耳聾丸 腎虛膜破耳聾鳴 四兩庄六元 購服斯丸功效顯著

▲牛黃消核丸 鬱毒暴怒核連珠 四兩庄八元 服此圖消勝割除

▲男子七痛丸 小腸疝氣陰囊腫 四兩庄六元 須服此丸便見功

▲消粒解毒丸 偏身粒毒蟻瘡癤 四兩庄六元 服食此丸收効快

●救急 南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不智不利反成腎閉飲水無去路焦急難言幸曹統新用下病上瘀法揭瘀上瘀衝出積垢硬如砂灰霍然痊癒其幸何如 Hong Tai 同泰 148 Ord St. L.A. Cal.

黃漢經紀 電話 MU 4-1754 Wong Horne Agencies Insurance General Agent 441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳 康健各種保險 買賣營業經紀 接辦 會計文房事務 填報入息稅紙 移民入籍文件

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFER ST. MU4-1377

本經紀處現代理好多園口出賣不能盡錄僑界如欲買園口耕種者不論大小及什麼區域均有請移玉來本辦事處詢問可也

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone MU 1-6436 Vancouver, B.C.

補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic) 每樽壹元二毫五及貳元五毫 藥單小心配合 洗非林及照相

補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元 壯陽及補身多種維他命丸 (Multiple Vitamins) 每樽四元五毛

緬爽佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家 屋古律氏 A. Gerard Hirsohberg. 行醫逾三十年 Toric Optical Co. Ltd. 113 Hastings St. W. MU 1-8829